

Téléphone mobile Mode d'emploi

Selon le logiciel installé sur le téléphone ou votre opérateur téléphonique, certaines descriptions de ce mode d'emploi peuvent ne pas correspondre fidèlement à votre téléphone.

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-22155A
French: 04/2009. Rev. 1.1



Mises en garde

Maintenez votre téléphone hors de portée des enfants en bas âge et des animaux domestiques

Conservez votre téléphone et tous ses accessoires hors de portée des enfants en bas âge ou des animaux. L'ingestion de petites pièces peut provoquer un étouffement ou des blessures graves.

Protégez votre audition



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur. Utilisez toujours le volume minimal nécessaire pour écouter une conversation ou de la musique.

Installez votre téléphone et ses accessoires avec précaution

Veillez à ce que votre téléphone et ses accessoires soient solidement fixés lorsque vous les utilisez à bord d'un véhicule. Evitez de placer votre téléphone et ses accessoires à proximité de la zone de déploiement des airbags. Tout équipement sans fil mal installé peut entraîner de graves blessures lors du déclenchement des airbags.

Évitez d'endommager les batteries et les chargeurs

- Évitez d'exposer votre batterie à des températures très faibles ou très élevées (inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C). Les températures extrêmes réduisent l'autonomie et la durée de vie de votre batterie.
- Évitez de mettre votre batterie en contact avec des objets métalliques. Vous risqueriez d'établir un court-circuit entre les bornes + et - de votre batterie et de l'endommager temporairement ou définitivement.
- N'utilisez jamais un chargeur ou une batterie endommagée.

Manipulez votre téléphone délicatement et avec précaution

- Tenez votre téléphone à l'écart des sources d'humidité qui pourraient sérieusement l'endommager. N'utilisez pas votre téléphone avec les mains mouillées. Tout dégât provoqué par l'eau sur votre téléphone peut annuler la garantie du fabricant.
- Évitez d'utiliser ou d'entreposer votre téléphone dans un endroit poussiéreux ou sale. Ses composants risqueraient de se détériorer.
- Votre téléphone est un appareil électronique complexe. Protégez-le des chocs et évitez de le manipuler trop brusquement pour ne pas l'endommager.
- Ne tentez pas de peindre votre téléphone. La peinture pourrait bloquer les pièces mobiles de l'appareil et perturber son fonctionnement.
- Les appareils générant un champ magnétique peuvent perturber le fonctionnement de votre téléphone et de sa carte mémoire. N'utilisez pas de housses ou d'accessoires équipés de fermeture magnétiques et ne laissez pas votre téléphone en contact prolongé avec des champs magnétiques.

Manipulez les batteries et les chargeurs avec précaution et respectez les procédures de mise au rebut

- Utilisez uniquement les batteries et les chargeurs homologués par Samsung et conçus pour votre téléphone. L'utilisation de batteries et de chargeurs incompatibles peut provoquer de graves blessures ou endommager votre téléphone.
- Ne jetez jamais les batteries ou le téléphone au feu. Veuillez respecter la réglementation en vigueur en matière de mise au rebut des batteries et des téléphones usagés.
- Ne posez jamais votre batterie ou votre téléphone à l'intérieur ou au-dessus d'un appareil chauffant, tel qu'un four à micro-ondes, une cuisinière ou un radiateur. En cas de surchauffe, les batteries risquent d'exploser.
- Veillez à ne pas écraser ou perforer les batteries. Évitez d'exposer votre batterie à une trop forte pression externe, car cela pourrait provoquer un court-circuit interne et une surchauffe.

Évitez toute interférence avec des stimulateurs cardiaques

Conformément aux recommandations des fabricants et du cabinet d'études indépendant Wireless Technology Research, conservez une distance minimale de 15 cm entre le téléphone et le stimulateur cardiaque afin d'éviter toute interférence.

Si vous avez de bonnes raisons de penser que votre téléphone perturbe le fonctionnement d'un stimulateur cardiaque ou de tout autre équipement médical, éteignez-le immédiatement, puis contactez le fabricant du stimulateur cardiaque ou de l'équipement médical pour obtenir de l'aide.

Évitez toute interférence avec d'autres appareils électroniques

Votre téléphone émet des radiofréquences (RF) susceptibles de perturber le fonctionnement des appareils électroniques insuffisamment ou mal protégés, tels que les stimulateurs cardiaques, les prothèses auditives, les appareils médicaux et tout autre appareil électronique équipant votre maison ou votre véhicule. Adressez-vous aux fabricants de ces différents appareils électroniques pour tenter de résoudre les éventuels problèmes d'interférence.

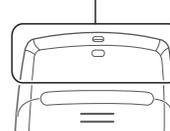


Consignes d'utilisation importantes

Utilisez votre téléphone comme un combiné classique

Évitez tout contact avec l'antenne interne de votre téléphone.

Antenne interne



Adressez-vous uniquement à des personnes qualifiées pour réparer votre téléphone

En faisant appel à des personnes non qualifiées pour réparer votre téléphone, vous risquez de l'endommager et de voir sa garantie annulée.

Élimination des batteries de ce produit

(Applicable aux pays de l'Union européenne et aux autres pays européens dans lesquels des systèmes de collecte sélective sont mis en place)



Le symbole sur la batterie, le manuel ou l'emballage indique que les batteries de ce produit ne doivent pas être éliminées en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'indication éventuelle des symboles chimiques Hg, Cd ou Pb signifie que la batterie contient des quantités de mercure, de cadmium ou de plomb supérieures aux niveaux de référence stipulés dans la directive CE 2006/66. Si les batteries ne sont pas correctement éliminées, ces substances peuvent porter préjudice à la santé humaine ou à l'environnement.

Afin de protéger les ressources naturelles et d'encourager la réutilisation du matériel, veillez à séparer les batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte gratuite des batteries.

Éteignez votre téléphone lorsque vous vous trouvez dans un environnement potentiellement explosif

N'utilisez pas votre téléphone dans les stations-service ou à proximité de produits combustibles ou chimiques. Mettez votre téléphone hors tension à chaque fois que cela vous est demandé (pancarte ou instructions). Votre téléphone peut provoquer une explosion ou un incendie lorsque vous vous trouvez à l'intérieur ou à proximité d'une zone de stockage de carburants ou de produits chimiques, d'une zone de transfert ou de tout site impliquant des opérations de mise à feu. Ne transportez et ne stockez jamais de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs dans le même habitacle que votre téléphone, ses composants ou ses accessoires.

Réduisez les risques de lésions occasionnées par les gestes répétitifs

Lorsque vous envoyez des SMS ou jouez à des jeux, tenez votre téléphone d'une main détendue. Appuyez légèrement sur les touches, utilisez les fonctions spéciales destinées à réduire le nombre de touches sur lesquelles vous devez appuyer (par exemple, les modèles et la saisie intuitive), puis pensez à faire des pauses fréquentes.

CE 0168

Optimisez la durée de vie de la batterie et du chargeur

- Ne laissez pas votre batterie en charge pendant plus d'une semaine, car une surcharge risque de raccourcir sa durée de vie.
- Si elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée, une batterie se décharge progressivement et doit par conséquent être rechargée avant toute nouvelle utilisation.
- Débranchez le chargeur du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Utilisez la batterie pour votre téléphone uniquement.

Manipulez les cartes SIM et les cartes mémoire avec soin

- Ne retirez pas une carte mémoire lorsque le téléphone transfère des données ou tente d'accéder à la carte, car vous pourriez perdre vos données et/ou endommager la carte ou le téléphone.
- Les cartes mémoire sont fragiles et ne doivent subir aucun choc violent. Elles sont également sensibles à l'électricité statique et aux bruits parasites émis par d'autres appareils.
- Des opérations d'écriture et d'effacement trop fréquentes réduisent la durée de vie de la carte mémoire.
- Ne touchez pas la puce ou les extrémités de la carte avec vos doigts ou des objets métalliques. Essayez la carte à l'aide d'un chiffon doux si elle semble sale.

Garantissez l'accès aux services d'urgence

Il arrive que, dans certaines zones ou dans certaines circonstances, aucun appel d'urgence ne puisse être émis depuis votre téléphone. Avant de partir à l'étranger ou dans des zones non couvertes, assurez-vous de pouvoir contacter les services d'urgence d'une autre manière.

Informations relatives au débit d'absorption spécifique (DAS)

Votre téléphone est conforme aux normes de l'Union européenne limitant l'exposition humaine aux radiofréquences émises par les équipements de radiocommunications et terminaux de télécommunications. Ces normes interdisent la vente de téléphones portables dont le niveau d'exposition maximal (appelé débit d'absorption spécifique ou DAS) dépasse 2,0 watts par kilogramme de tissu humain.

Lors des tests réalisés, la valeur DAS maximale enregistrée pour ce modèle s'élevait à 0,951 watts par kilogramme. En conditions normales d'utilisation, la valeur effective du DAS sera probablement inférieure, car ce téléphone a été conçu pour émettre uniquement l'énergie radiofréquence minimale nécessaire pour transmettre un signal au relais le plus proche. Chaque fois que cela est possible, le téléphone réduit automatiquement son niveau d'émission et par conséquent votre niveau d'exposition à l'énergie radiofréquence.

Cependant, par mesure de précaution, quelques dispositions simples peuvent contribuer à diminuer le niveau d'exposition aux radiofréquences. Ainsi, afin de réduire au maximum la puissance d'émission de votre téléphone, veillez à l'utiliser dans des conditions de réception optimales, l'indicateur de puissance du signal affiché à l'écran comportant alors un nombre suffisant de barres. En général, plus vous êtes proche d'un relais, moins la puissance utilisée par le téléphone est élevée. Par ailleurs, il est également recommandé d'utiliser autant que possible le kit piéton. Cependant, on veillera dans ce cas à éloigner le téléphone du ventre des femmes enceintes et du bas ventre des enfants et des adolescents.

La déclaration de conformité qui se trouve à la fin de ce mode d'emploi prouve que votre téléphone est conforme à la directive européenne relative aux équipements hertziens et aux équipements terminaux de télécommunications (directive R&TTE). Pour plus d'informations sur le DAS et les normes de l'Union européenne associées, visitez le site Web des téléphones Samsung.

Procédure recommandée de mise au rebut de ce produit

(Déchets d'équipements électriques et électroniques)



Cette procédure s'applique aux États membres de l'Union européenne ainsi qu'aux autres pays européens disposant de dispositifs de collecte sélective.

La présence de ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les déchets courants.

Afin de ne pas porter atteinte à l'environnement ou à la santé publique, veuillez séparer ce produit des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la revalorisation des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter leur distributeur ou à se renseigner auprès de leur mairie afin d'obtenir des renseignements quant aux modalités de collecte de ce produit, de telle sorte qu'il soit recyclé dans le respect de l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leur fournisseur et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets courants.

SAMSUNG ELECTRONICS



Déclaration de conformité (R&TTE)

Nous, Samsung Electronics déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Téléphone mobile GSM : SGH-C270

en relation avec cette déclaration est en conformité avec les normes suivantes et/ou d'autres documents normatifs.

| | |
|----------|--------------------------------|
| Sécurité | EN 60950-1 : 2001 +A11:2004 |
| EMC | EN 301 489-01 V1.6.1 (09-2005) |
| | EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005) |
| DAS | EN 50360 : 2001 |
| | EN 62209-1 : 2006 |
| RADIO | EN 301 511 V9.0.2 (03-2003) |

Ce téléphone a été testé et s'est avéré conforme aux normes relatives à l'émission de fréquences radio. En outre, nous déclarons que cet appareil répond à la directive 1999/5/EC.

La procédure de déclaration de conformité, définie dans l'article 10, puis reprise à l'alinéa [IV] de la directive 1999/5/EC a été conduite sous contrôle de l'organisme suivant :

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Watton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Identification mark: 0168

Documentation technique détenue par :

Samsung Electronics QA Lab.

(Représentant pour l'union européenne)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2008.12.01

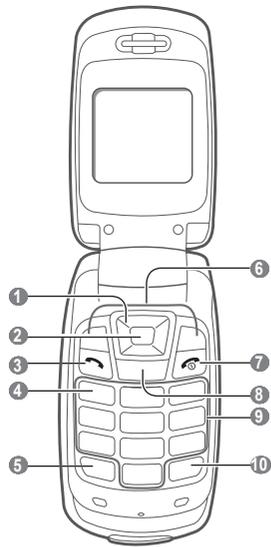
(lieu et date de parution)

Yong-Sang Park / Directeur Général
(nom et signature du responsable dûment habilité)

* Cette adresse n'est pas celle du Centre de service de Samsung. Pour obtenir celle-ci, consultez la carte de la garantie ou contactez le revendeur de votre téléphone.

CE 0168

Présentation du téléphone



1

Touche de navigation

En mode veille, permet de régler le volume d'écoute (haut/bas) ou de sélectionner des menus personnalisés (gauche/droite). En mode menu, permet de faire défiler les options

2

WAP/Confirmation

En mode veille, permet d'accéder aux menus du navigateur Web. En mode menu, permet de sélectionner l'option de menu en surbrillance ou de confirmer une saisie

3

Touche d'appel

Permet d'émettre ou de recevoir un appel. En mode veille, permet de récupérer le numéro des derniers appels émis, manqués ou reçus

4

Touche de messagerie vocale

En mode veille, permet d'accéder aux messages vocaux (en maintenant la touche enfoncée)

5

Touche pause

Permet d'entrer une pause de numérotation (en maintenant la touche enfoncée)

6

Touches écran

Permettent d'exécuter les actions mentionnées au bas de l'écran

7

Marche/arrêt/Sortie de menu

Permet d'allumer et d'éteindre le téléphone (en maintenant la touche enfoncée) ou permet de mettre fin à un appel. En mode Menu, permet d'annuler la saisie et de revenir au mode veille

8

Touche de correction

Permet de supprimer des caractères

9

Touches alphanumériques

10

Touche profil Discret

En mode veille, permet d'activer ou de désactiver le profil Discret (maintenir cette touche enfoncée)

Les symboles d'état suivants s'affichent en haut de l'écran du téléphone :

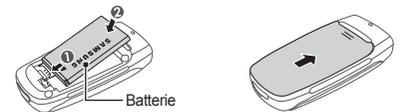
| Icône | Description |
|-------|---------------------------------|
| | Puissance du signal |
| | Réseau GPRS connecté |
| | Réseau d'itinérance |
| | Appel en cours |
| | Transfert d'appel activé |
| | Alarme activée |
| | Zone de couverture nationale |
| | Zone de couverture locale |
| | Nouveau SMS |
| | Nouveau message vocal |
| | Profil Normal activé |
| | Profil Silencieux activé |
| | Niveau de charge de la batterie |

Installer la carte SIM et la batterie

1. Retirez le cache de la batterie, puis insérez la carte SIM.

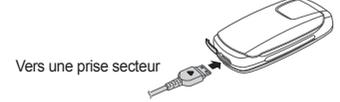


2. Insérez la batterie et remettez son cache en place.



Mettre la batterie en charge

1. Branchez le chargeur fourni sur l'appareil.



Vers une prise secteur

2. À la fin de l'opération, débranchez le chargeur.

Ne retirez jamais la batterie du téléphone lorsque le chargeur est branché. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.

Icônes utilisées dans ce mode d'emploi

| | |
|--|---|
| | Remarque : remarques, conseils d'utilisation ou informations complémentaires |
| | Opération suivante : l'ordre des options ou des menus que vous devez sélectionner pour exécuter une étape. Exemple : appuyez sur <Menu> → Messages (signifie que vous devez d'abord appuyer sur Menu, puis sur Messages) |
| | Crochets : touches du téléphone. Exemple : [] (représente la touche Marche/Arrêt/Sortie de menu) |
| | Signes inférieur à et supérieur à : touches écran dont la fonction dépend de ce qui est affiché sur l'écran. Exemple : <Sélect.> (représente la touche écran Sélect.) |

Allumer et éteindre le téléphone

1. Pour allumer le téléphone, maintenez la touche [] enfoncée.
2. Pour éteindre le téléphone, maintenez la touche [] enfoncée.

Accéder aux menus

Pour accéder aux menus de votre téléphone :

1. En mode veille, appuyez sur <Menu> pour accéder au mode Menu.
2. Utilisez la touche de navigation pour faire défiler les menus ou les options.
3. Appuyez sur <Oui>, <Enreg.>, ou sur [ok/] pour confirmer l'option mise en surbrillance.

Ajouter un nouveau contact

1. En mode veille, entrez le numéro de téléphone et appuyez sur <Options>.
2. Sélectionnez **Enregistrer** → un emplacement de mémoire (Téléphone ou SIM) → **Nouveau**.
3. Sélectionnez un type de numéro (si nécessaire).
4. Complétez les coordonnées du contact.
5. Appuyez sur <Enreg.> ou sur <Options> → **Enregistrer**.

Envoyer et lire des messages

Pour envoyer un SMS

1. En mode menu, sélectionnez **Messages** → **Nouveau message**.
2. Rédigez le texte du message, puis appuyez sur [ok/].
3. Entrez le numéro du destinataire.
4. Appuyez sur <Options> → **Envoyer** pour envoyer le message.

Pour afficher les SMS

1. En mode menu, sélectionnez **Messages** → **Mes messages** → **Boîte de réception**.
2. Sélectionnez un SMS.

Émettre un appel

1. En mode veille, saisissez le numéro de téléphone à appeler.
2. Appuyez sur [] pour appeler ce numéro.
3. Pour raccrocher, appuyez sur [].

Le volume via des écouteurs mono risque d'être très bas, voire inaudible. Utilisez des écouteurs stéréo uniquement.

Répondre à un appel

1. À l'arrivée d'un appel, appuyez sur [].
2. Pour raccrocher, appuyez sur [].

Régler le volume

Pour régler le volume de la sonnerie

1. En mode menu, sélectionnez **Réglages** → **Téléphone** → **Profils**.
2. Sélectionnez le profil utilisé actuellement.
3. Appuyez sur <Options> → **Modifier**.
4. Sélectionnez **Volume de la sonnerie**.
5. Pour régler le niveau sonore, faites défiler vers la gauche ou vers la droite.
6. Appuyez sur <Options> → **Enregistrer le profil**.

Pour régler le volume d'écoute

En cours d'appel, appuyez sur la touche de navigation, vers le haut ou vers le bas pour ajuster le volume de l'écouteur.

Activer la fonction de traçage du mobile

Cette fonction vous aide à localiser votre téléphone s'il vous a été volé, ou lorsque quelqu'un tente d'utiliser votre téléphone avec une autre carte SIM que la vôtre. Le téléphone envoie alors automatiquement un message de suivi prédéfini à votre famille ou à vos amis. Fonction disponible uniquement si les fonctionnalités relatives au traçage du mobile sont prises en charge par votre opérateur.

1. En mode menu, sélectionnez **Réglages** → **Sécurité** → **Traçage du mobile**.
2. Entrez votre mot de passe et appuyez sur <OK>.
3. Faites défiler l'écran vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner **Activé**.
4. Faites défiler l'écran vers le bas et appuyez sur [ok/] pour ouvrir la liste des destinataires.
5. Appuyez sur [ok/] pour ouvrir votre liste de contacts.
6. Sélectionnez un contact, puis appuyez sur [ok/].
7. Sélectionnez un numéro (si nécessaire).
8. Lorsque vous avez terminé de sélectionner les contacts, appuyez sur <Options> → **Sélectionner** pour revenir à la liste des destinataires.
9. Appuyez sur <Options> → **Enregistrer** pour enregistrer les destinataires.
10. Faites défiler l'écran vers le bas et entrez le nom de l'expéditeur.
11. Appuyez sur [ok/] → <Accept.>.

Modifier la sonnerie

1. En mode Menu, sélectionnez **Réglages** → **Téléphone** → **Profils**.
2. Sélectionnez le profil utilisé actuellement.
3. Appuyez sur <Options> → **Modifier**.
4. Sélectionnez **Sonnerie**.
5. Sélectionnez une catégorie de sonnerie → une sonnerie.

Rappeler un numéro récemment composé

1. En mode veille, appuyez sur [].
2. Faites défiler l'écran vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner un type d'appel.
3. Faites défiler l'écran vers le haut ou vers le bas pour sélectionner un numéro ou un nom.
4. Appuyez sur [ok/] pour afficher les détails de l'appel ou sur [] pour composer le numéro.

Saisir du texte

Pour changer de mode de saisie

- Maintenez la touche [*] enfoncée pour changer de mode de saisie. En fonction de votre région, vous aurez éventuellement accès à un mode de saisie spécifique à votre langue.
- Pour modifier la casse ou passer en mode numérique, appuyez sur [*].
- Maintenez la touche [#] enfoncée pour passer en mode symbole.

Régler et utiliser les alarmes

Pour régler une nouvelle alarme

1. En mode menu, sélectionnez **Alarmes**.
2. Faites défiler l'écran jusqu'à un emplacement d'alarme vide, puis appuyez sur [ok/].
3. Réglez les détails de l'alarme.
4. Appuyez sur <Enreg.> ou sur <Options> → **Enregistrer**.

Pour arrêter une alarme

Lorsque l'alarme sonne :

- Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'alarme sans pour autant annuler sa répétition.
- Appuyez sur <OK> ou sur [ok/] pour arrêter une alarme ainsi que sa répétition ou appuyez sur <Répéter> ou sur n'importe quelle touche pour couper la sonnerie durant la période de répétition.

Pour désactiver une alarme

1. En mode menu, sélectionnez **Alarmes**.
2. Recherchez l'alarme à désactiver, puis appuyez sur [ok/].
3. Faites défiler l'écran vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner **Désactivé**.
4. Appuyez sur <Enreg.>.

Si vous avez retiré la batterie, l'alarme programmée risque de ne pas sonner.

Mode T9

1. Appuyez une seule fois sur la touche alphanumérique correspondant au caractère à saisir pour saisir un mot dans son intégralité.
2. Lorsque le mot correct apparaît, appuyez sur [#] pour insérer un espace. Si le mot correct ne s'affiche pas, appuyez sur [0] pour afficher un autre mot.

Mode ABC

Appuyez autant de fois que nécessaire sur la touche alphanumérique correspondant au caractère à saisir, jusqu'à ce qu'il s'affiche.

Mode Numérique

Appuyez sur la touche alphanumérique correspondant au chiffre à saisir.

Mode Symbole

Appuyez sur la touche alphanumérique correspondant au symbole à saisir.

• Vous pouvez déplacer le curseur à l'aide de la touche de navigation.
• Pour effacer des caractères un par un, appuyez sur [C]. Pour effacer tous les caractères saisis, maintenez la touche [C] enfoncée.
• Pour insérer un espace entre des caractères, appuyez sur [#].
• Pour saisir des signes de ponctuation, appuyez sur [1].

Calculatrice

1. En mode menu, sélectionnez **Applications** → **Calculatrice**.
2. Utilisez les touches de la calculatrice affichées à l'écran pour effectuer des opérations mathématiques de base.

Définir un compte à rebours

1. En mode menu, sélectionnez **Applications** → **Minuteur**.
2. Appuyez sur <Régler>.
3. Entrez les heures, les minutes ou les secondes du compte à rebours, puis appuyez sur <OK>.
4. Appuyez sur [ok/] pour lancer ou mettre en pause le compte à rebours.
5. À la fin du décompte, appuyez sur <OK> pour arrêter l'alerte.

Chronomètre

1. En mode menu, sélectionnez **Applications** → **Chronomètre**.
2. Appuyez sur [ok/] pour commencer à enregistrer les temps de passage.
3. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur <Arrêter>.
4. Appuyez sur <Réinit.> pour effacer les temps enregistrés.